

367619-2026 - Verseny

Németország – Kiadói szolgáltatások – Redaktionelle Erstellung, Druck und Versand des Kundenmagazins (Verlagsleistung)

OJ S 102/2026 29/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsche Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See (KBS)

E-mail-cím: vergabestelle@kbs.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Egészség

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Redaktionelle Erstellung, Druck und Versand des Kundenmagazins (Verlagsleistung)

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist die Redaktion (inklusive Text-, Bild-/ Infografikredaktion), Gestaltung, Lektorat, Druck und Vertrieb des Verlagsobjekts Gesundheitsmagazin „tag“. Der Umfang des Gesundheitsmagazins beläuft sich zurzeit regelmäßig auf 24 deutschsprachige Seiten. Es ist denkbar, dass sich die Seitenzahl zukünftig auf 28 Seiten erhöht. Die Auflage beträgt circa 1 Millionen Exemplare bei vier Ausgaben im Jahr. In Einzelfällen sind höhere Auflagen beauftragt worden. Dies ist abhängig von der Anzahl der Versicherten und den geschäftspolitischen Vorhaben. Die redaktionelle Erstellung und der Druck der prosper/proGesund Zeitung sind nicht Teil der Ausschreibung.

Eljárásazonosító: cb451d15-4c59-4067-8686-7b19ff21a374

Belső azonosító: ID: 2.597.340

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79970000 Kiadói szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Bochum

Ország aleggysége (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Wird die Höchstgrenze von 15 Mio. Euro brutto (max. Auftragsvolumen) ausgeschöpft, endet die Abrufmöglichkeit.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Korrupció: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Csalás: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Bűnszervezetben való részvétel: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Felszámoló által kezelt vagyon: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Súlyos szakmai köteleességszegés: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

Fizetéseképtelenség: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 5) auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Redaktionelle Erstellung, Druck und Versand des Kundenmagazins (Verlagsleistung)

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist die Redaktion (inklusive Text-, Bild-/ Infografikredaktion), Gestaltung, Lektorat, Druck und Vertrieb des Verlagsobjekts Gesundheitsmagazin „tag“. Der Umfang des Gesundheitsmagazins beläuft sich zurzeit regelmäßig auf 24 deutschsprachige Seiten. Es ist denkbar, dass sich die Seitenzahl zukünftig auf 28 Seiten erhöht. Die Auflage beträgt circa 1 Millionen Exemplare bei vier Ausgaben im Jahr. In Einzelfällen sind höhere Auflagen beauftragt worden. Dies ist abhängig von der Anzahl der Versicherten und den geschäftspolitischen Vorhaben. Die redaktionelle Erstellung und der Druck der prosper/proGesund Zeitung sind nicht Teil der Ausschreibung.

Belső azonosító: ID: 2.597.340

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79970000 Kiadói szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Der Vertrag tritt zum 01.12.2026 in Kraft und endet zum 30.11.2027, ohne dass es einer schriftlichen Kündigung bedarf. Eine Vertragsverlängerung darüber hinaus ist für drei Jahre möglich, d. h. bis zum 30.11.2030. Hierzu muss bis spätestens drei Monate vor Vertragsende eine beidseitige Einverständniserklärung in Schriftform vorliegen. Der Vertrag endet spätestens zum 30.11.2030, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Der Vertrag kann von Seiten der KBS ab dem 01.12.2027 jederzeit mit einer Frist von drei Monaten zum Monatsende schriftlich oder per E-Mail gekündigt werden. Wird die unter Punkt B.1.3 der Leistungsbeschreibung genannte Höchstgrenze von 15 Mio. Euro brutto (max. Auftragsvolumen) ausgeschöpft, endet die Abrufmöglichkeit. Ein vor Ablauf dieser Rahmenvereinbarung getätigter Abruf behält seine Wirksamkeit auch über den Endzeitpunkt der Rahmenvereinbarung hinaus bis zur vollständigen Leistungserbringung. Für die Abwicklung des Abrufs gelten die Regelungen der Rahmenvereinbarung für diesen fort.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Bochum

Ország aleggysége (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Ország: Németország

5.1.3. **Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/11/2027

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Es gelten zudem die Besonderen Vertragsbedingungen nach dem Bundestariftreuegesetz (s. § 7f. des Vertrages).

5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis von mind. einer Referenz eines in der Größe und inhaltlich dem vorliegend ausgeschriebenen „tag“ vergleichbaren Kundenmagazins aus dem Bereich der gesetzlichen Krankenversicherung einschließlich Pflegeversicherung oder Rentenversicherung aus den letzten 3 Jahren (ab 2023) mit Ansprechperson und Telefonnummer. Der Bieter muss bei der angegebenen Referenz die redaktionelle Erstellung, den Druck und Versand von je mindestens 1 Millionen Exemplaren pro Auflage geleistet haben. Hierfür ist die den Vergabeunterlagen beigefügte Referenzliste (Anlage 6) auszufüllen und mit Angebotsabgabe einzureichen.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Das Redaktionsteam ist feststehend und besteht aus mindestens zwei Redakteuren (vgl. Teil B Punkt 2.5 der Leistungsbeschreibung). Beide Redakteure verfügen über eine mindestens dreijährige journalistische Berufspraxis in den Bereichen Gesundheitswesen oder Sozialversicherung. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise über den beruflichen Werdegang, wie z. B. Zeugnisse, Lebensläufe, Arbeitsproben und Nachweise über Kenntnisse in der redaktionellen Erstellung von Themen aus den Bereichen des Gesundheitswesens oder der Sozialversicherung über die berufliche Befähigung, der folgenden Redakteure (in Kopie) nachzufordern. Hierfür ist die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung zum Redaktionsteam (Anlage 7) auszufüllen und mit Angebotsabgabe einzureichen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung zum Mindestlohn (Anlage 8) - die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket gegen Russland (Anlage 9) Zwecks Überprüfung der Einhaltung unter anderem des § 1 Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (Mindestlohngesetz - MiLoG) fordert die Auftraggeberin für die Bewerber, die einen Zuschlag erhalten sollen, eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt von Amts wegen an.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - Arbeitsproben (in vierfacher Ausfertigung) schriftlich per Post - eine Erläuterung der Entwürfe / Arbeitsproben, max. zwei DIN A 4-Seiten (Schriftgröße Arial 11) - Konzept „Logistik / Workflow“, max. 15 DIN A4 Seiten (Schriftgröße Arial 11)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Jahreskosten/netto „Standard“ (vgl. Punkt 1.2.1 – 1.2.3 der Leistungsbeschreibung)

Leírás: Jahreskosten/netto „Standard“ (vgl. Punkt 1.2.1 – 1.2.3 der Leistungsbeschreibung)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 22,5

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Jahreskosten/netto „Alternative (Umfang 28 Seiten)“ (vgl. Punkt 1.2.1 - 1.2.3)

Leírás: Jahreskosten/netto „Alternative (Umfang 28 Seiten)“ (vgl. Punkt 1.2.1 - 1.2.3)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 2,5

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: sonstige Zusatzleistungen (vgl. Punkt 1.2.4 - 1.2.6 der Leistungsbeschreibung)

Leírás: sonstige Zusatzleistungen (vgl. Punkt 1.2.4 - 1.2.6 der Leistungsbeschreibung)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität des Konzepts „Logistik / Workflow“ - Darstellung einer Logistikkette mit einzelnen Arbeitsschritten, Prozess- und Zeitabläufen

Leírás: Qualität des Konzepts „Logistik / Workflow“ - Darstellung einer Logistikkette mit einzelnen Arbeitsschritten, Prozess- und Zeitabläufen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität des Konzepts „Logistik / Workflow“ - Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Weiterentwicklung durch Leser- und Lesergruppenbefragungen

Leírás: Qualität des Konzepts „Logistik / Workflow“ - Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Weiterentwicklung durch Leser- und Lesergruppenbefragungen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität des Konzepts „Logistik / Workflow“ - Refinanzierungskonzept für das Beilagengeschäft

Leírás: Qualität des Konzepts „Logistik / Workflow“ - Refinanzierungskonzept für das Beilagengeschäft

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität der Arbeitsproben - Fachliche Richtigkeit

Leírás: Qualität der Arbeitsproben - Fachliche Richtigkeit

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität der Arbeitsproben - Sprachliche Anmutung

Leírás: Qualität der Arbeitsproben - Sprachliche Anmutung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität der Arbeitsproben - Bewertung der zielgruppenspezifischen Leistung

Leírás: Qualität der Arbeitsproben - Bewertung der zielgruppenspezifischen Leistung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität der Arbeitsproben - Gestalterische Anmutung

Leírás: Qualität der Arbeitsproben - Gestalterische Anmutung

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=860419>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=860419>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 08/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Falls Bieter Erklärungen und Nachweise bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorlegen, kann die KBS diese gemäß §56 Abs. 2 VgV unter Beachtung des Gleichbehandlungs und Transparenzgrundsatzes bis zum Ablauf der im Nachforderungsschreiben bestimmten Nachfrist nachfordern. Gemäß § 56 Absatz 3 VgV gilt dies grundsätzlich nicht für wesentliche Preisangaben und andere leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien

betreffen. Ein Anspruch seitens der Bieter auf Nachforderung von Unterlagen durch die Auftraggeberin besteht nicht.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Etwaige Verfahrensrügen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Antrag auf Nachprüfung ist danach insbesondere unzulässig, soweit erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt werden oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der KBS, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See (KBS)

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Deutsche Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See (KBS)

Regisztrációs szám: Leitweg-ID: 992-80003-44

Postacím: Wasserstr. 215

Város: Bochum

Irányítószám: 44799

Ország alegysége (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Abteilung IX - Recht, Compliance, Dezernat IX.1.1 - Vergabestelle

E-mail-cím: vergabestelle@kbs.de

Telefonszám: 000

Fax: 0234 304 86190

Internetcím: <https://www.kbs.de/DE/Home/node>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.kbs.de/DE/UeberUns/Ausschreibungen>

E szervezet szerepei:

Vevő

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Regisztrációs szám: liegt nicht vor

Város: Bonn

Irányítószám: 53123

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: +49 228 94990

Fax: +49 228 9499400

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: fa02c913-deb8-4be5-abd6-a7a7449ef0d6 - 09

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 28/05/2026 12:53:06 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 367619-2026

HL S kiadás száma: 102/2026

A közzététel dátuma: 29/05/2026